

Uradni list

Evropske unije

L 172



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 65

29. junij 2022

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2022/1022 z dne 9. junija 2022 o podpisu, v imenu Evropske unije, Protokola h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na rudarsko, kmetijsko in gradbeno opremo (protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi) 1
- ★ Informacija o začetku veljavnosti podaljšanja Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Ukrajino 4

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) 2022/1023 z dne 28. junija 2022 o spremembi Priloge II k Uredbi (ES) št. 1333/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Priloge k Uredbi Komisije (EU) št. 231/2012 glede uporabe ovsenega lecitina v kakavovih in čokoladnih proizvodih, ki jih zajema Direktiva 2000/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ 5

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2022/1024 z dne 7. aprila 2022 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na Konferenci pogodbenic Rotterdamske konvencije o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini glede sprememb Priloge III k tej konvenciji 9
- ★ Sklep Sveta (EU) 2022/1025 z dne 2. junija 2022 o stališču, ki se sprejme v imenu Evropske unije na petnajsti Konferenci pogodbenic Baselske konvencije o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov preko meja in njihovega odstranjevanja glede določenih sprememb odstavka 2 člena 6 navedene konvencije 11

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

★ Sklep Sveta (EU) 2022/1026 z dne 21. junija 2022 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP v zvezi s spremembo Protokola 31 o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, in Protokola 32 k Sporazumu EGP o načinih izračunavanja finančnih prispevkov za izvajanje člena 82, ki sta priložena k Sporazumu EGP (InvestEU) ⁽¹⁾	13
★ Sklep Sveta (EU) 2022/1027 z dne 28. junija 2022 o finančnih prispevkih članic Evropskega razvojnega sklada, vključno z drugim obrokom za leto 2022	18
★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/1028 z dne 27. junija 2022 o spremembi Sklepa (EU) 2021/355 glede nekaterih naprav na Danskem, v Franciji in na Švedskem, ki so vključene na seznam naprav, zajetih v sistemu Unije za trgovanje z emisijami iz Direktive 2003/87/ES (notificirano pod dokumentarno številko C(2022) 4289) ⁽¹⁾	21
★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/1029 z dne 28. junija 2022 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2019/919 glede harmoniziranih standardov za osnovne podatke za mala plovila, pogonske sisteme na utekočinjeni naftni plin za čolne, jahte in druga plovila ter za določitev največje dovoljene moči pogona s hitrostjo manevriranja za plovila z dolžino trupa med 8 m in 24 m ⁽¹⁾ ...	25

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

★ Sklep št. 1/2022 Skupnega odbora, ustanovljenega z Evro-sredozemskim letalskim sporazumom med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter vlado Države Izrael na drugi strani z dne 13. junija 2022 o nadomestitvi Priloge IV k Evro-sredozemskemu letalskemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter vlado Države Izrael na drugi strani [2022/1030]	30
---	----

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA (EU) 2022/1022

z dne 9. junija 2022

o podpisu, v imenu Evropske unije, Protokola h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na rudarsko, kmetijsko in gradbeno opremo (protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 81(2), točke (a), (c) in (e), v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija si prizadeva za oblikovanje skupnega pravosodnega območja, ki bi temeljilo na načelu vzajemnega priznavanja sodnih odločb.
- (2) Protokol h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na rudarsko, kmetijsko in gradbeno opremo (v nadaljnjem besedilu: protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi), sprejet v Pretorii 22. novembra 2019, je koristen prispevek k ureditvi teh zadev na mednarodni ravni. Zato je zaželeno, da se določbe protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi začnejo uporabljati čim prej.
- (3) Nekatere zadeve, obravnavane v protokolu o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi, vplivajo na uredbe (ES) št. 593/2008 ⁽¹⁾, (EU) št. 1215/2012 ⁽²⁾ in (EU) 2015/848 ⁽³⁾ Evropskega parlamenta in Sveta. Unija ima zato izključno pristojnost zanje, medtem ko druge zadeve ne spadajo v to pristojnost.
- (4) Komisija se je v imenu Unije pogajala o protokolu o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi v zvezi z deli, ki so v izključni pristojnosti Unije.
- (5) V skladu s členom XXIV(1) protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi lahko ta protokol podpišejo, sprejmejo,odobrijo ali k njemu pristopijo regionalne organizacije za gospodarsko povezovanje, pristojne za nekatere zadeve, ki jih ureja protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi.
- (6) Člen XXIV(2) protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi določa, da organizacija za regionalno gospodarsko povezovanje ob podpisu, sprejetju, odobritvi ali pristopu da izjavo, v kateri so določene zadeve, ki jih ureja navedeni protokol in v zvezi s katerimi so njene države članice nanjo prenesle pristojnost. Unija bi zato morala ob podpisu protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi dati tako izjavo.
- (7) Za Irsko so uredbe (ES) št. 593/2008, (EU) št. 1215/2012 in (EU) 2015/848 zavezujoče, zato sodeluje pri sprejetju tega sklepa.

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 593/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 o pravu, ki se uporablja za pogodbeno obligacijska razmerja (Rim I) (UL L 177, 4.7.2008, str. 6).

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL L 351, 20.12.2012, str. 1).

⁽³⁾ Uredba (EU) 2015/848 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o postopkih v primeru insolventnosti (UL L 141, 5.6.2015, str. 19).

- (8) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.
- (9) Zato bi bilo treba protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi podpisati v imenu Unije s pridržkom njegove poznejše sklenitve in odobriti priloženo izjavo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis, v imenu Unije, Protokola h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na rudarsko, kmetijsko in gradbeno opremo (protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi), sprejetega v Pretorii 22. novembra 2019, se odobri, s pridržkom njegove sklenitve ⁽⁴⁾.

Člen 2

Izjava, priložena temu sklepu, se odobri v imenu Unije, s pridržkom naknadnega sprejetja sklepa o sklenitvi protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi.

Člen 3

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e) za podpis protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi v imenu Unije, pod pogojem iz člena 4.

Člen 4

Ob podpisu protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi Unija v skladu s členom XXIV(2) protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi poda izjavo, priloženo temu sklepu.

Člen 5

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 9. junija 2022

Za Svet
predsednik
É. DUPOND-MORETTI

⁽⁴⁾ Besedilo protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi bo objavljeno skupaj s sklepom o njegovi sklenitvi.

Izjava na podlagi člena XXIV(2) o pristojnosti Evropske unije za zadeve, ki jih ureja Protokol h Konvenciji o mednarodnih zavarovanjih na premični opremi v zvezi z zadevami, ki se nanašajo na rudarsko, kmetijsko in gradbeno opremo (protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi), sprejet v Pretoriji 22. novembra 2019, v zvezi s katerim so države članice pristojnost prenesle na Evropsko unijo

(1) Člen XXIV(1) protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi določa, da ga lahko regionalne organizacije za gospodarsko povezovanje, ki so jih ustanovile neodvisne države in so pristojne za nekatere zadeve, ki jih ureja protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi, podpišejo, če dajo izjavo iz člena XXIV(2). Evropska unija se je odločila podpisati protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi, pri čemer daje navedeno izjavo.

(2) Sedanje članice Evropske unije so Kraljevina Belgija, Republika Bolgarija, Češka republika, Kraljevina Danska, Zvezna republika Nemčija, Republika Estonija, Irska, Helenska republika, Kraljevina Španija, Francoska republika, Republika Hrvaška, Italijanska republika, Republika Ciper, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Madžarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Avstrija, Republika Poljska, Portugalska republika, Romunija, Republika Slovenija, Slovaška republika, Republika Finska in Kraljevina Švedska.

(3) Vendar se ta izjava v skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, priloženega Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, ne uporablja za Kraljevino Dansko.

(4) Ta izjava se ne uporablja za ozemlja držav članic, v katerih se Pogodba o delovanju Evropske unije ne uporablja, in ne vpliva na akte ali stališča, ki jih v okviru protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi v imenu in interesu navedenih ozemelj sprejmejo zadevne države članice.

(5) V zvezi z zadevami, ki jih ureja protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi, je Evropska unija svojo pristojnost izvajala s sprejetjem Uredbe (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah ⁽¹⁾ (člen IX protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi – „Sprememba določb v zvezi z začasnimi ukrepi“), Uredbe (EU) 2015/848 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 o postopkih v primeru insolventnosti ⁽²⁾ (člen X protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi – „Pravna sredstva v zvezi s plačilno nesposobnostjo“ – in člen XI protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi – „Pomoč v postopku v primeru insolventnosti“) in Uredbe (ES) št. 593/2008 z dne 17. junija 2008 o pravu, ki se uporablja za pogodbeno obligacijska razmerja (Rim I) ⁽³⁾ (člen VI protokola o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi – „Izbira prava“).

(6) Pristojnosti Evropske unije v skladu s Pogodbo o Evropski uniji in Pogodbo o delovanju Evropske unije se po svoji naravi nenehno razvijajo. V okviru Pogodb lahko pristojne institucije sprejemajo odločitve, s katerimi se določi obseg pristojnosti Evropske unije. Evropska unija si zato pridržuje pravico, da ustrezno spremeni to izjavo, pri čemer to ni pogoj za izvajanje njene pristojnosti za zadeve, ki jih ureja protokol o rudarski, kmetijski in gradbeni opremi.

⁽¹⁾ UL L 351, 20.12.2012, str. 1.

⁽²⁾ UL L 141, 5.6.2015, str. 19.

⁽³⁾ UL L 177, 4.7.2008, str. 6.

**Informacija o začetku veljavnosti podaljšanja Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem
sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Ukrajino**

Podaljšanje Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Ukrajino, ki je bil podpisan 4. julija 2002 ⁽¹⁾ ter podaljšan v letih 2003 ⁽²⁾, 2011 ⁽³⁾, 2015 ⁽⁴⁾ in 2020 ⁽⁵⁾, je v skladu s členom 12(a) Sporazuma začelo veljati 17. junija 2020. Podaljšanje Sporazuma za nadaljnjih pet let je v skladu s členom 12(b) Sporazuma začelo učinkovati 8. novembra 2019.

⁽¹⁾ UL L 36, 12.2.2003, str. 31.

⁽²⁾ UL L 267, 17.10.2003, str. 24.

⁽³⁾ UL L 79, 25.3.2011, str. 3.

⁽⁴⁾ UL L 60, 4.3.2015, str. 37.

⁽⁵⁾ UL L 193, 17.6.2020, str. 1.

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/1023

z dne 28. junija 2022

o spremembi Priloge II k Uredbi (ES) št. 1333/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Priloge k Uredbi Komisije (EU) št. 231/2012 glede uporabe ovsenega lecitina v kakavovih in čokoladnih proizvodih, ki jih zajema Direktiva 2000/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1333/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o aditivih za živila ⁽¹⁾ ter zlasti člena 10(3) in člena 14 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1331/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o vzpostavitvi skupnega postopka odobritve za aditive za živila, encime za živila in arome za živila ⁽²⁾ ter zlasti člena 7(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V Prilogi II k Uredbi (ES) št. 1333/2008 so določeni seznam Unije aditivov za živila, odobrenih za uporabo v živilih, in pogoji njihove uporabe.
- (2) Le aditivi za živila, vključeni v seznam Unije iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 1333/2008, se lahko dajo v promet kot taki in uporabljajo v živilih v skladu s pogoji uporabe iz navedene priloge.
- (3) V Uredbi Komisije (EU) št. 231/2012 ⁽³⁾ so določene specifikacije za aditive za živila, navedene v prilogah II in III k Uredbi (ES) št. 1333/2008.
- (4) Seznam Unije in specifikacije se lahko posodobijo v skladu s skupnim postopkom iz člena 3(1) Uredbe (ES) št. 1331/2008 na pobudo Komisije ali z zahtevkom.
- (5) 25. januarja 2018 je bil vložen zahtevek za odobritev uporabe ovsenega lecitina kot aditiva za živila v kategoriji živil 5.1 „Kakavovi in čokoladni proizvodi, ki jih zajema Direktiva 2000/36/ES“ Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾ iz dela E Priloge II k Uredbi (ES) št. 1333/2008 pri najvišji dovoljeni vsebnosti 20 000 mg/kg. Zahtevek je bil pozneje dan na voljo državam članicam v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1331/2008.

⁽¹⁾ UL L 354, 31.12.2008, str. 16.

⁽²⁾ UL L 354, 31.12.2008, str. 1.

⁽³⁾ Uredba Komisije (EU) št. 231/2012 z dne 9. marca 2012 o določitvi specifikacij za aditive za živila, navedene v prilogah II in III k Uredbi (ES) št. 1333/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 83, 22.3.2012, str. 1).

⁽⁴⁾ Direktiva 2000/36/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2000 o izdelkih iz kakava in čokolade, namenjenih za prehrano ljudi (UL L 197, 3.8.2000, str. 19).

- (6) Evropska agencija za varnost hrane (v nadaljnjem besedilu: Agencija) je ocenila varnost ovsenega lecitina kot aditiva za živila in v mnenju ⁽³⁾ z dne 10. decembra 2019 ugotovila, da ni tveganja za varnost za ovseni lecitin, ki se uporablja kot aditiv za živila pri predlagani uporabi in ravneh uporabe.
- (7) Ovseni lecitin je frakcionirano ovseno olje, ki deluje kot emulgator in olajšuje proizvodnjo kakavovih in čokoladnih proizvodov z zmanjšanjem viskoznosti in donosne vrednosti čokoladnih proizvodov. To omogoča enostavno črpanje stopljene čokolade med predelavo. Ovseni lecitin med drugim preprečuje, da se na površini proizvodov med skladiščenjem nabira maščoba oz. da se proizvodi sivkasto obarvajo. .
- (8) Zato je primerno, da se odobri uporaba ovsenega lecitina kot emulgatorja v kategoriji živil „Kakavovi in čokoladni izdelki, ki jih zajema Direktiva 2000/36/ES“ pri najvišji ravni uporabe 20 000 mg/kg ter da se navedenemu aditivu kot številka E dodeli številka E 322a.
- (9) Specifikacije za ovseni lecitin (E 322a) bi bilo treba vključiti v Uredbo (EU) št. 231/2012, ko bo ta snov prvič vključena na seznam Unije aditivov za živila iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 1333/2008.
- (10) Uredbi (ES) št. 1333/2008 in (EU) št. 231/2012 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (11) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga II k Uredbi (ES) št. 1333/2008 se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

Člen 2

Priloga k Uredbi (EU) št. 231/2012 se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. junija 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ EFSA Journal 2020; 18(1):5969.

PRILOGA I

Priloga II k Uredbi (ES) št. 1333/2008 se spremeni:

- (1) v delu B se v točko 3 „Aditivi razen barvil in sladil“ za vnosom za aditiv za živila E 322 vstavi naslednji novi vnos:

„E 322 a	ovseni lecitin“
----------	-----------------

- (2) v delu E se v kategoriji živil 5.1 „Kakavovi in čokoladni proizvodi, ki jih zajema Direktiva 2000/36/ES“ za vnosom za E 322 vstavi naslednji novi vnos za „ovseni lecitin“:

	„E 322 a	ovseni lecitin	20 000“			
--	----------	----------------	---------	--	--	--

PRILOGA II

V Prilogi k Uredbi (EU) št. 231/2012 se za vnosom za aditiv za živila E 322 vstavi naslednji vnos:

„E 322a OVSENI LECITIN**Sinonimi**

frakcionirano ovseno olje

Opredelitev

Ovseni lecitin je frakcionirano ovseno olje, bogato s polarnimi lipidi, predvsem galaktolipidi. Ovseni lecitin se proizvaja iz ovsenih jedrc živilske kakovosti, ki se presejejo in ekstrahirajo z uporabo etanola pri povišani temperaturi za proizvodnjo surovega lipidnega ekstrakta. Ta surovi ekstrakt se večstopenjsko izhlapeva in filtrira, pri čemer se pridobi surovo ovseno olje, ki se nato loči, evaporira in filtrira za pridobitev ovsenega lecitina.

Pri ekstrakciji se kot ekstrakcijsko topilo lahko uporablja samo etanol.

EINECS

281-672-4

Analiza

ne manj kot 30 % polarnih lipidov, netopnih v acetonu

Opis

rumenkasto rjava viskozna tekočina

Identifikacija

Holin

ne več kot 2 g/100 g

Fosfor

ne manj kot 0,5 %

Polarni lipidi

ne manj kot 35 % m/m

Nevtralni lipidi

55–65 % m/m

Nasičeni

17–20 % m/m

Enkrat nenasičeni

38–42 % m/m

Večkrat nenasičeni

38–42 % m/m

Čistost

Izguba pri sušenju

ne več kot 2 %

V toluenu netopne snovi

ne več kot 1 % m/m

Kislinska vrednost

ne več kot 30 mg KOH/g

Peroksidno število

manj kot 10 meq O₂/kg maščobe

Ostanki topila

etanol: ne več kot 300 mg/kg

Arzen

ne več kot 0,1 mg/kg

Svinec

ne več kot 0,05 mg/kg

Živo srebro

ne več kot 0,02 mg/kg

Kadmij

ne več kot 0,05 mg/kg

Mikrobiološka merila

Število aerobnih mikroorganizmov na ploščah

ne več kot 1 000 CFU/g

Kvasovke

ne več kot 100 CFU/g

Plesni

ne več kot 100 CFU/g

Enterobakterije

ne več kot 10 CFU/g

Aerobne spore

ne več kot 1 CFU/g

Drugo

Gluten

ne več kot 20 mg/kg“

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2022/1024

z dne 7. aprila 2022

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na Konferenci pogodbenic Rotterdamske konvencije o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini glede sprememb Priloge III k tej konvenciji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 192(1) in člena 207(3) ter člena 207(4), prvega pododstavka, v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Rotterdamska konvencija o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je začela veljati 24. februarja 2004 in je bila v imenu Unije sklenjena s Sklepom Sveta 2006/730/ES ⁽¹⁾.
- (2) Konvencija se v Uniji izvaja z Uredbo (EU) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾.
- (3) Konferenca pogodbenic Konvencije lahko na podlagi člena 7 Konvencije uvrsti kemikalije v Prilogo III h Konvenciji.
- (4) Pričakuje se, da bodo na desetem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije sprejeti sklepi o uvrstitvi nadaljnjih kemikalij v Prilogo III h Konvenciji.
- (5) Da se pogodbenicam uvoznicam zagotovi varstvo, ki ga zagotavlja Konvencija, in ker so vsa zadevna merila iz Konvencije izpolnjena, je potrebno in ustrezno podpreti priporočilo odbora za pregled kemikalij v okviru Konvencije, glede vključitve acetoklora, karbosulfana, krizotilnega azbesta, dekabromodifenil etra, fentiona, določenih tekočih formulacij, ki vsebujejo parakvat diklorid, ter perfluorooktanojske kisline (PFOA), njenih soli in njej sorodnih spojin v Prilogo III h Konvenciji. Uporaba navedenih kemikalij je že prepovedana ali strogo omejena v Uniji in na podlagi Uredbe (EU) št. 649/2012 za večino veljajo strožje izvozne zahteve od zahtev Konvencije.
- (6) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na desetem zasedanju Konference pogodbenic v zvezi s spremembami Priloge III h Konvenciji, saj bodo te spremembe za Unijo zavezujoče –

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2006/730/ES z dne 25. septembra 2006 o sklenitvi Rotterdamske konvencije o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini v imenu Skupnosti (UL L 299, 28.10.2006, str. 23).

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij (UL L 201, 27.7.2012, str. 60).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na desetem zasedanju Konference pogodbenic Rotterdamske konvencije o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini, je, da se podpre spremembe Priloge III h Konvenciji glede vključitve acetoklora, karbosulfana, krizotilnega azbesta, dekabromodifenil etra, fentiona (formulacije z zelo majhnim volumnom (ULV) s koncentracijo aktivne snovi 640 g/l ali več), tekočih formulacij (koncentrat za emulzijo in topni koncentrat), ki vsebujejo parakvat diklorid v koncentraciji 276 g/l ali več, kar ustreza koncentraciji parakvat iona 200 g/l ali več, ter perfluorooktanojske kisline (PFOA), njenih soli in njej sorodnih spojin.

Člen 2

Glede na razvoj dogodkov na desetem zasedanju Konference pogodbenic se lahko predstavniki Unije ob posvetovanju z državami članicami na usklajevalnih sestankih na kraju samem dogovorijo o izpopolnitvah stališča iz člena 1 brez nadaljnjega sklepa Sveta.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 7. aprila 2022

Za Svet
predsednik
J. DENORMANDIE

SKLEP SVETA (EU) 2022/1025**z dne 2. junija 2022**

o stališču, ki se sprejme v imenu Evropske unije na petnajsti Konferenci pogodbenic Baselske konvencije o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov preko meja in njihovega odstranjevanja glede določenih sprememb odstavka 2 člena 6 navedene konvencije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Baselska konvencija o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov preko meja in njihovega odstranjevanja (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je začela veljati leta 1992, Unija pa jo je sklenila s Sklepom Sveta 93/98/EGS ⁽¹⁾.
- (2) Na podlagi Konvencije Konferenca pogodbenic preuči in po potrebi sprejme spremembe Konvencije. Spremembe Konvencije se sprejmejo na zasedanju Konference pogodbenic.
- (3) V skladu s postopkom iz člena 17 Konvencije bo Konferenca pogodbenic na petnajstem zasedanju junija 2022 preučila predlog Ruske federacije za spremembo odstavka 2 člena 6 Konvencije. Namen navedenega predloga je določiti 30-dnevni rok, v katerem mora država uvoznica odgovoriti prijavitelju pošiljke odpadkov, poleg tega pa vključiti še eno spremembo, ki je predstavljena kot redakcijska.
- (4) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije sprejme na petnajsti Konferenci pogodbenic glede predloga Ruske federacije, saj bi bila ta sprememba a zavezujoča za Unijo ter bi vplivala na vsebino zakonodaje Unije, in sicer na Uredbo (ES) št. 1013/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾.
- (5) Unija ne bi smela podpreti predloga Ruske federacije za spremembo odstavka 2 člena 6 Konvencije. To bi zahtevalo dolgotrajen in zahteven postopek za pogajanja, da bi taka sprememba začela veljati pa bi trajalo zelo dolgo. Zdi se nesorazmerno začeti tak postopek za spremembo, saj bi bilo cilje predloga mogoče doseči na druge načine. Unija bi morala biti bolj odprta in bi morala predlagati pobude, namenjene izboljšanju delovanja postopka „soglasja po predhodnem obveščanju“ iz člena 6 Konvencije, ali ukrepati na podlagi teh pobud, pod pogojem, da imajo takšne pobude širše področje uporabe kot predlog, predložen s strani Ruske federacije na petnajstem zasedanju Konference pogodbenic, so v skladu s širšimi politikami in cilji Unije ter zanje niso potrebne spremembe Konvencije –

⁽¹⁾ Sklep Sveta 93/98/EGS z dne 1. februarja 1993 o sklenitvi, v imenu Skupnosti, Konvencije o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov preko meja in njihovega odstranjevanja (Baselska konvencija) (UL L 39, 16.2.1993, str. 1).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 1013/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o pošiljkah odpadkov (UL L 190, 12.7.2006, str. 1).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Stališče, ki naj se v imenu Unije sprejme na petnajstem zasedanju Konference pogodbenic Baselske konvencije o nadzoru prehoda nevarnih odpadkov preko meja in njihovega odstranjevanja, je, da Unija ne bo podprla predloga Ruske federacije za spremembo odstavka 2 člena 6 Konvencije.
2. Unija na petnajstem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije predloži pobudo ali podpre pobude drugih pogodbenic Konvencije za izboljšanje delovanja postopka „soglasja po predhodnem obveščanju“ iz člena 6 Konvencije, če takšne pobude :
 - (a) so namenjene izboljšanju delovanja postopka „soglasja po predhodnem obveščanju“, in sicer z obravnavanjem zamud in težav, s katerimi se soočajo države izvoznice, uvoznice ali države tranzita pri obravnavi prijav, in s podpiranjem digitalizacije navedenega postopka, tako da se prehodi odpadkov prek meja, ki so skladni z določbami Konvencije, lahko izvajajo brez nepotrebnega odlašanja,
 - (b) ne zahtevajo sprememb Konvencije;
 - (c) prispevajo k okoljsko primernemu ravnanju z odpadki in prehodu na svetovno krožno gospodarstvo ter
 - (d) prispevajo k pravilnemu izvajanju nadzornih mehanizmov, določenih v Konvenciji, in prispevajo k pravni jasnosti v zvezi s tem.

Člen 2

Glede na razvoj dogodkov na petnajstem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije se lahko predstavniki Unije v posvetovanju z državami članicami na usklajevalnih srečanjih na kraju samem dogovorijo o izpopolnitvi stališča iz člena 1, odstavek 2, tega sklepa, brez nadaljnjega sklepa Sveta.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 2. junija 2022

Za Svet
predsednica
A. DE MONTCHALIN

SKLEP SVETA (EU) 2022/1026**z dne 21. junija 2022**

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP v zvezi s spremembo Protokola 31 o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, in Protokola 32 k Sporazumu EGP o načinih izračunavanja finančnih prispevkov za izvajanje člena 82, ki sta priložena k Sporazumu EGP (InvestEU)

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 173 in člena 175, tretji odstavek, v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru ⁽¹⁾ in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru ⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP, ustanovljen s Sporazumom EGP (v nadaljnjem besedilu: Skupni odbor EGP), med drugim odloči spremeniti Protokol 31 o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (v nadaljnjem besedilu: Protokol 31), in Protokol 32 k Sporazumu EGP o načinih izračunavanja finančnih prispevkov za izvajanje člena 82 (v nadaljnjem besedilu: Protokol 32), ki sta priložena k Sporazumu EGP.
- (3) Uredbo (EU) 2021/523 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (4) Protokol 31 in Protokol 32 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa Skupnega odbora EGP –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EGP v zvezi s spremembo Protokola 31 o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, in Protokola 32 o načinih izračunavanja finančnih prispevkov za izvajanje člena 82, ki sta priložena k Sporazumu EGP, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega temu sklepu.

⁽¹⁾ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

⁽²⁾ UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

⁽³⁾ Uredba (EU) 2021/523 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. marca 2021 o vzpostavitvi Programa InvestEU in spremembi Uredbe (EU) 2015/1017 (UL L 107, 26.3.2021, str. 30).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 21. junija 2022

Za Svet
predsednik
C. BEAUNE

OSNUTEK

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. [...]

z dne [...]

o spremembi Protokola 31 (o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode) in Protokola 32 (o načinih izračunavanja finančnih prispevkov za izvajanje člena 82) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) ter zlasti členov 86 in 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sodelovanje pogodbenic Sporazuma EGP je primerno razširiti na Uredbo (EU) 2021/523 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. marca 2021 o vzpostavitvi Programa InvestEU in spremembi Uredbe (EU) 2015/1017⁽¹⁾.
- (2) V skladu s členom 5 Uredbe (EU) 2021/523 so prispevki držav Efte k jamstvu EU dovoljeni za namene udeležbe v nekaterih finančnih produktih v okviru oddelka sklada InvestEU za EU. Prispevke držav Efte k oblikovanju rezervacij za jamstvo EU lahko spremlja kritno jamstvo, ki krije zadevno pogojno obveznost v zvezi z jamstvom EU. Namesto tega lahko države Efte v sklad InvestEU v celoti zagotovijo prispevek tudi z gotovino.
- (3) Pogoji za udeležbo držav Efte ter njihovih institucij, podjetij, organizacij in državljanov v programih Evropske unije so določeni v Sporazumu EGP in zlasti v členu 81 Sporazuma.
- (4) Z Uredbo Sveta (EU) 2020/2094 z dne 14. decembra 2020 o vzpostavitvi Instrumenta Evropske unije za okrepanje v podporo okrevanju po krizi zaradi COVID-19⁽²⁾ so programu InvestEU, vzpostavljenemu z Uredbo (EU) 2021/523, dodeljeni dodatni zunanji namenski prejemki. Primerno je, da se v Protokolu 32 k Sporazumu EGP o načinih izračunavanja finančnih prispevkov za izvajanje člena 82 pojasni, da bi bilo treba osnovo za izračun finančnih prispevkov držav Efte v program InvestEU povečati za odobritve, ki ustrezajo zunanjim namenskimi prejemkom iz člena 3(1) Uredbe Sveta (EU) 2020/2094 v zvezi z njihovo udeležbo v tem programu.
- (5) Protokola 31 in 32 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti, da se to razširjeno sodelovanje omogoči od 1. januarja 2022 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za členom 19 (Zmanjševanje ekonomskih in socialnih razlik) Protokola 31 k Sporazumu EGP se doda naslednji člen:

„Člen 20

Izboljšanje konkurenčnosti ter socialno-ekonomske konvergenca in kohezije v okviru programa InvestEU

1. Države Efte od 1. januarja 2022 sodelujejo v dejavnostih, kakršne lahko izhajajo iz naslednjega akta Unije:

⁽¹⁾ UL L 107, 26.3.2021, str. 30.

⁽²⁾ UL L 433 I, 22.12.2020, str. 23.

— **32021 R 0523**: Uredba (EU) 2021/523 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. marca 2021 o vzpostavitvi Programa InvestEU in spremembi Uredbe (EU) 2015/1017 (UL L 107, 26.3.2021, str. 30).

2. Države Efte ne sodelujejo v svetovalnem vozlišču InvestEU.
3. Države Efte se lahko odločijo za udeležbo v enem ali več finančnih produktih v okviru oddelka sklada InvestEU za EU. Prispevek držav Efte temelji na profilu tveganja finančnih produktov, v katerih se odločijo biti udeležene. S prispevkom držav Efte se poveča jamstvo EU.
4. Za namen izračuna finančnega prispevka držav Efte v sklad InvestEU se ne uporablja sorazmernostni faktor, kot je določen v členu 82(1) Sporazuma EGP za proračunske postavke. Države Efte v skladu s členom 8 Protokola 32 sklenejo sporazume o prispevkih z EU, ki jo zastopa Komisija. V sporazumih o prispevkih se določijo zneski finančnega prispevka držav Efte k jamstvu EU, pogoji za uporabo tega prispevka, pogostost in zneski plačil prispevka ter pravila za povračilo neporabljenih sredstev in prihodkov državam Efte.
5. Kadar se prispevek držav Efte k jamstvu EU ne zagotovi v celoti v obliki gotovine, tj. oblikovanje rezervacij je določeno na manj kot 100 %, se države Efte zavežejo, da bodo zadevno pogojno obveznost krile z nepreklicnim in brezpogojnim kritnim jamstvom na zahtevo. Kritno jamstvo se zagotovi hkrati s podpisom sporazuma o prispevku.
6. Lihtenštajn je izvzet iz udeležbe v tem programu in finančnega prispevka vanj.“.

Člen 2

Člen 1(10) Protokola 32 k Sporazumu EGP se nadomesti z naslednjim:

„10. Za namene izračuna operativnega prispevka v skladu s členom 82(a) in (b) Sporazuma se odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil, vključene v dokončno sprejeti proračun Evropske unije za zadevna leta za financiranje programa Obzorje Evropa (vzpostavljenega z Uredbo (EU) 2021/695 Evropskega parlamenta in Sveta), programa InvestEU (vzpostavljenega z Uredbo (EU) 2021/523 Evropskega parlamenta in Sveta) in mehanizma Unije na področju civilne zaščite (ki ga ureja Sklep št. 1313/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta), povečajo za odobritve, ki ustrezajo zunanjim namenskim prejemkom, dodeljenim za navedene dejavnosti v skladu s členom 3(1) Uredbe Sveta (EU) 2020/2094 z dne 14. decembra 2020 o vzpostavitvi Instrumenta Evropske unije za okrevanje v podporo okrevanju po krizi zaradi COVID-19 ⁽³⁾.“.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP *.

Uporablja se od 1. januarja 2022.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

⁽³⁾ UL L 433 I, 22.12.2020, str. 23.

^(*) [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]

V Bruslju, ...

*Za Skupni odbor EGP
predsednik*

*sekretarka in sekretar
Skupnega odbora EGP*

SKLEP SVETA (EU) 2022/1027**z dne 28. junija 2022****o finančnih prispevkih članic Evropskega razvojnega sklada, vključno z drugim obrokom za leto 2022**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Notranjega sporazuma med predstavniki vlad držav članic Evropske unije, ki so se sestali v okviru Sveta, o financiranju pomoči Evropske unije na podlagi večletnega finančnega okvira za obdobje 2014–2020 v skladu s Sporazumom o partnerstvu AKP-EU in o dodelitvi finančne pomoči čezmorskim državam in ozemljem, za katere se uporablja četrti del Pogodbe o delovanju Evropske unije ⁽¹⁾, in zlasti člena 7(2) v povezavi s členom 14(3) Notranjega sporazuma,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2018/1877 z dne 26. novembra 2018 o finančni uredbi, ki se uporablja za 11. Evropski razvojni sklad, in razveljavitvi Uredbe (EU) 2015/323 ⁽²⁾, in zlasti člena 19(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s postopkom iz členov 19 do 22 Uredbe (EU) 2018/1877 mora Evropska komisija do 15. junija 2022 predstaviti predlog, v katerem določi znesek drugega obroka prispevka za leto 2022 in spremenjeni letni znesek prispevka za leto 2022, kadar znesek odstopa od dejanskih potreb.
- (2) V skladu s členom 46 Uredbe (EU) 2018/1877 bo Evropska investicijska banka (EIB) Komisiji sporočila posodobljene ocene obveznosti in plačil za instrumente, ki jih upravlja.
- (3) Na podlagi člena 20(1) Uredbe (EU) 2018/1877 se pri zahtevkih za prispevke najprej porabijo zneski, določeni v prejšnjih evropskih razvojnih skladih. Zato bi bilo treba na podlagi Uredbe (EU) 2018/1877 pozvati k vpoklicu sredstev za Komisijo in za EIB.
- (4) Na podlagi člena 152 Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: sporazum o izstopu) ⁽³⁾ Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (v nadaljnjem besedilu: Združeno kraljestvo) ostane članica Evropskega razvojnega sklada (ERS) do zaključka 11. ERS in vseh prejšnjih nezaključenih ERS. Vendar se na podlagi člena 153 sporazuma o izstopu delež Združenega kraljestva od sproščenih sredstev iz projektov na podlagi 11. ERS, kadar so bila ta sredstva sproščena po 31. decembru 2020, ali prejšnjih ERS ne uporabi ponovno.
- (5) Sklep Sveta (EU) 2021/1941 ⁽⁴⁾ določa letni znesek prispevkov držav članic v ERS za leto 2022 v višini 2 500 000 000 EUR za Komisijo in v višini 300 000 000 EUR za EIB.
- (6) Da bi se omogočila takojšnja uporaba ukrepov iz tega sklepa, bi moral ta sklep začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

⁽¹⁾ UL L 210, 6.8.2013, str. 1.

⁽²⁾ UL L 307, 3.12.2018, str. 1.

⁽³⁾ UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

⁽⁴⁾ Sklep Sveta (EU) 2021/1941 z dne 9. novembra 2021 o finančnih prispevkih članic Evropskega razvojnega sklada za financiranje tega sklada, vključno z zgornjo mejo za leto 2023, letnim zneskom za leto 2022 in zneskom prvega obroka za leto 2022 ter okvirno in nezavezujočo napovedjo pričakovanih letnih zneskov prispevkov za leti 2024 in 2025 (UL L 396, 10.11.2021, str. 61).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Članice Evropskega razvojnega sklada plačajo posamezne prispevke v ERS Komisiji in Evropski investicijski banki v okviru drugega obroka za leto 2022 v skladu s Prilogo.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 28. junija 2022

Za Svet
predsednica

A. PANNIER-RUNACHER

PRILOGA

DRŽAVE ČLANICE IN ZDRUŽENO KRALJESTVO	Ključ za 11. ERS v %	Drugi obrok za leto 2022 (v EUR)		Skupaj
		Komisija 11. ERS	EIB 11. ERS	
BELGIJA	3,24927	25 994 160,00	3 249 270,00	29 243 430,00
BOLGARIJA	0,21853	1 748 240,00	218 530,00	1 966 770,00
ČEŠKA	0,79745	6 379 600,00	797 450,00	7 177 050,00
DANSKA	1,98045	15 843 600,00	1 980 450,00	17 824 050,00
NEMČIJA	20,57980	164 638 400,00	20 579 800,00	185 218 200,00
ESTONIJA	0,08635	690 800,00	86 350,00	777 150,00
IRSKA	0,94006	7 520 480,00	940 060,00	8 460 540,00
GRČIJA	1,50735	12 058 800,00	1 507 350,00	13 566 150,00
ŠPANIJA	7,93248	63 459 840,00	7 932 480,00	71 392 320,00
FRANCIJA	17,81269	142 501 520,00	17 812 690,00	160 314 210,00
HRVAŠKA	0,22518	1 801 440,00	225 180,00	2 026 620,00
ITALIJA	12,53009	100 240 720,00	12 530 090,00	112 770 810,00
CIPER	0,11162	892 960,00	111 620,00	1 004 580,00
LATVIJA	0,11612	928 960,00	116 120,00	1 045 080,00
LITVA	0,18077	1 446 160,00	180 770,00	1 626 930,00
LUKSEMBURG	0,25509	2 040 720,00	255 090,00	2 295 810,00
MADŽARSKA	0,61456	4 916 480,00	614 560,00	5 531 040,00
MALTA	0,03801	304 080,00	38 010,00	342 090,00
NIZOZEMSKA	4,77678	38 214 240,00	4 776 780,00	42 991 020,00
AVSTRIJA	2,39757	19 180 560,00	2 397 570,00	21 578 130,00
POLJSKA	2,00734	16 058 720,00	2 007 340,00	18 066 060,00
PORTUGALSKA	1,19679	9 574 320,00	1 196 790,00	10 771 110,00
ROMUNIJA	0,71815	5 745 200,00	718 150,00	6 463 350,00
SLOVENIJA	0,22452	1 796 160,00	224 520,00	2 020 680,00
SLOVAŠKA	0,37616	3 009 280,00	376 160,00	3 385 440,00
FINSKA	1,50909	12 072 720,00	1 509 090,00	13 581 810,00
ŠVEDSKA	2,93911	23 512 880,00	2 939 110,00	26 451 990,00
ZDRUŽENO KRALJESTVO	14,67862	117 428 960,00	14 678 620,00	132 107 580,00
EU-27 IN ZDRUŽENO KRALJESTVO SKUPAJ	100,00	800 000 000,00	100 000 000,00	900 000 000,00

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2022/1028**z dne 27. junija 2022****o spremembi Sklepa (EU) 2021/355 glede nekaterih naprav na Danskem, v Franciji in na Švedskem, ki so vključene na seznam naprav, zajetih v sistemu Unije za trgovanje z emisijami iz Direktive 2003/87/ES**

(notificirano pod dokumentarno številko C(2022) 4289)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Uniji in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES ⁽¹⁾ ter zlasti člena 11 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Potem ko so države članice predložile svoje nacionalne izvedbene ukrepe, je Komisija sprejela Sklep (EU) 2021/355 ⁽²⁾ o nacionalnih izvedbenih ukrepih za prehodno brezplačno dodeljevanje pravic do emisije toplogrednih plinov. V navedenem sklepu je zavržen vnos nekaterih naprav in njihovih ustreznih podatkov na sezname naprav, zajetih v Direktivi 2003/87/ES, s čimer se jih izključuje s področja uporabe sistema Unije za trgovanje z emisijami (EU ETS).
- (2) Naprave, ki uporabljajo izključno biomaso, so bile izključene iz EU ETS v skladu z odstavkom 1 Priloge I k Direktivi 2003/87/ES. Navedena določba je bila v direktivo o EU ETS uvedena z Direktivo 2009/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ in je od začetka uporabe 1. januarja 2013 določila novo področje uporabe EU ETS. Zato je treba vnos naprav, ki uporabljajo izključno biomaso, zavrniti za vsa leta izhodiščnega obdobja, čeprav so bile vključene na seznam v skladu s členom 11(1) Direktive 2003/87/ES.
- (3) Komisija je bila obveščena, da je Švedska v svoje nacionalne izvedbene ukrepe napačno vključila napravo SE-207651. Navedena naprava uporablja izključno biomaso in bi zato morala biti izključena s področja uporabe EU ETS.
- (4) Danska je po poizvedbi Komisije potrdila, da naprave DK-65, DK-66 in DK-135 v izhodiščnem obdobju 2014–2018 niso imele emisij fosilnih goriv. Te naprave uporabljajo izključno biomaso in bi morale biti prav tako izključene s področja uporabe EU ETS.
- (5) Zato je primerno zavrniti vnos naprav DK-65, DK-66, DK-135 in SE-207651 na sezname naprav, ki jih zajema Direktiva 2003/87/ES, za vsa leta izhodiščnega obdobja, čeprav so bile vključene na seznam v skladu s členom 11(1) Direktive 2003/87/ES.

⁽¹⁾ UL L 275, 25.10.2003, str. 32.⁽²⁾ Sklep Komisije (EU) 2021/355 z dne 25. februarja 2021 v zvezi z nacionalnimi izvedbenimi ukrepi za prehodno brezplačno dodeljevanje pravic do emisije toplogrednih plinov v skladu s členom 11(3) Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 68, 26.2.2021, str. 221).⁽³⁾ Direktiva 2009/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spremembi Direktive 2003/87/ES z namenom izboljšanja in razširitve sistema Skupnosti za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov (UL L 140, 5.6.2009, str. 63).

- (6) Francija je na zahtevo Komisije po pojasnilu Komisijo obvestila, da dve napravi, FR-206164 in FR-206032, proizvajata le polimere. Obe napravi imata ničelne neposredne emisije CO₂, ker dovajata toploto, potrebno za proizvodnjo, iz druge naprave EU ETS. Sodišče je v sodbi v zadevi C-577/16 ⁽⁴⁾ razsodilo, da naprava za proizvodnjo polimerov, ki toploto, potrebno za to proizvodnjo, pridobiva od tretje naprave, ne spada v EU ETS, saj ne proizvaja neposrednih emisij CO₂. Vnos navedenih naprav na sezname naprav, ki jih zajema Direktiva 2003/87/ES, bi bilo zato treba zavrniti.
- (7) Sklep (EU) 2021/355 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep Komisije (EU) 2021/355 se spremeni:

- (1) V členu 1 se doda naslednji odstavek 6:

„6. Vnos naprav, navedenih v Prilogi IV k temu sklepu, vključenih na seznamih naprav, zajetih v Direktivi 2003/87/ES, ter ustrezni podatki o brezplačni dodelitvi navedenim napravam, ki so bili Komisiji predloženi v skladu s členom 11(1) navedene direktive, se zavrnejo.“;

- (2) Priloga I se nadomesti z besedilom iz Priloge I k temu sklepu.
- (3) Besedilo iz Priloge II k temu sklepu se doda kot Priloga IV.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 27. junija 2022

Za Komisijo
Frans TIMMERMANS
izvršni podpredsednik

⁽⁴⁾ Sodba Sodišča z dne 28. februarja 2018 v zadevi Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH/Zvezna republika Nemčija, C-577/16, ECLI:EU:C:2018:127.

PRILOGA I

„PRILOGA I

Naprave, ki uporabljajo izključno biomaso

Identifikacijska oznaka naprave na seznamih nacionalnih izvedbenih ukrepov

DK000000000000065	DK000000000000066	DK000000000000135	
FI000000000000645	FI000000000207696		
SE000000000000031	SE000000000000064	SE000000000000073	SE000000000000074
SE000000000000086	SE000000000000088	SE000000000000099	SE000000000000102
SE000000000000169	SE000000000000186	SE000000000000199	SE000000000000205
SE000000000000211	SE000000000000249	SE000000000000261	SE000000000000319
SE000000000000320	SE000000000000324	SE000000000000382	SE000000000000468
SE000000000000523	SE000000000000543	SE000000000000547	SE000000000000565
SE000000000000583	SE000000000000629	SE000000000000659	SE000000000000681
SE000000000000686	SE000000000000687	SE000000000000705	SE000000000000785
SE000000000000789	SE000000000000798	SE000000000000830	SE000000000000838
SE000000000000845	SE000000000000847	SE000000000202297	SE000000000205800
SE000000000205887	SE000000000206192	SE000000000208282	SE000000000209062
SE000000000209930	SE000000000211058	SE000000000000153	SE000000000000231“
SE000000000000779	SE000000000207651		

PRILOGA II

„PRILOGA IV

Naprave, ki proizvajajo polimere in dovajajo toploto, z ničelnimi neposrednimi emisijami CO₂

Identifikacijska oznaka naprave na seznamih nacionalnih izvedbenih ukrepov

FR000000000206164

FR000000000206032“

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2022/1029**z dne 28. junija 2022****o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2019/919 glede harmoniziranih standardov za osnovne podatke za mala plovila, pogonske sisteme na utekočinjeni naftni plin za čolne, jahte in druga plovila ter za določitev največje dovoljene moči pogona s hitrostjo manevriranja za plovila z dolžino trupa med 8 m in 24 m****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ ter zlasti člena 10(6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 14 Direktive 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ se za izdelke, ki so v skladu s harmoniziranimi standardi ali njihovimi deli, sklici na katere so bili objavljeni v Uradnem listu Evropske unije, šteje, da so skladni z zahtevami, ki jih zajemajo navedeni standardi ali njihovi deli, iz člena 4(1) Direktive 2013/53/EU in Priloge I k navedeni direktivi.
- (2) Komisija je z Izvedbenim sklepom C(2015) 8736 ⁽³⁾ od Evropskega odbora za standardizacijo (v nadaljnjem besedilu: CEN) in Evropskega odbora za elektrotehnično standardizacijo (v nadaljnjem besedilu: CENELEC) zahtevala pripravo in revizijo harmoniziranih standardov v podporo Direktivi 2013/53/EU, da bi se obravnavale strožje bistvene zahteve iz člena 4(1) Direktive 2013/53/EU in Priloge I k navedeni direktivi v primerjavi z razveljavljeno Direktivo 94/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾.
- (3) Z Izvedbenim sklepom C(2015) 8736 je bilo od CEN in CENELEC zahtevano tudi, da revidirata standarde, sklici na katere so bili objavljeni v Sporočilu Komisije 2015/C 087/01 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ UL L 316, 14.11.2012, str. 12.

⁽²⁾ Direktiva 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o plovilih za rekreacijo in osebnih plovilih ter razveljavitvi Direktive 94/25/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 90).

⁽³⁾ Izvedbeni sklep Komisije C(2015) 8736 z dne 15. decembra 2015 o zahtevi za standardizacijo Evropskemu odboru za standardizacijo in Evropskemu odboru za elektrotehnično standardizacijo glede plovil za rekreacijo in osebnih plovil v podporo Direktivi 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o plovilih za rekreacijo in osebnih plovilih ter razveljavitvi Direktive 94/25/ES.

⁽⁴⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 94/25/ES z dne 16. junija 1994 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi s plovili za rekreacijo (UL L 164, 30.6.1994, str. 15).

⁽⁵⁾ Sporočilo Komisije v okviru izvajanja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 94/25/ES z dne 16. junija 1994 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi s plovili za rekreacijo (Objava naslovov in sklicev harmoniziranih standardov po usklajeni zakonodaji Unije) (UL C 87, 13.3.2015, str. 1).

- (4) CEN je na podlagi zahteve iz Izvedbenega sklepa C(2015) 8736 revidiral harmonizirani standard EN ISO 8666:2018 o osnovnih podatkih za mala plovila, sklic na katerega je vključen v Prilogo I k Izvedbenemu sklepu Komisije (EU) 2019/919 ⁽⁶⁾. To je privedlo do sprejetja harmoniziranega standarda EN ISO 8666:2020 in njegove spremembe EN ISO 8666:2020/A11:2021 o opredelitvah glavnih dimenzij in povezanih podatkih, specifikacijah mase in pogojih obremenitve za mala plovila.
- (5) CEN je na podlagi zahteve iz Izvedbenega sklepa C(2015) 8736 revidiral harmonizirani standard EN 15609:2012 o zahtevah za vgradnjo pogonskih sistemov na utekočinjeni naftni plin za čolne, jahte in druga plovila, objavljen s Sporočilom 2015/C 087/01. Na podlagi tega je bil sprejet harmonizirani standard EN 15609:2021.
- (6) CEN je na podlagi zahteve iz Izvedbenega sklepa C(2015) 8736 pripravil tudi harmonizirani standard EN ISO 11592-2:2021 o določitvi največje dovoljene moči pogona z uporabo hitrosti manevriranja za plovila z dolžino trupa med 8 m in 24 m.
- (7) Komisija je skupaj s CEN ocenila, ali so navedeni harmonizirani standardi skladni z zahtevo iz Izvedbenega sklepa C(2015) 8736.
- (8) Standardi EN 15609:2021, EN ISO 11592-2:2021 in EN ISO 8666:2020, kakor je bil spremenjen s standardom EN ISO 8666:2020/A11:2021, izpolnjujejo zahteve, ki naj bi jih zajemali in ki so določene v členu 4(1) Direktive 2013/53/EU, kot tudi v Prilogi I, del A, k navedeni direktivi. Zato je primerno, da se sklica na navedena standarda objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (9) Standard EN 15609:2021 naj bi nadomestil standard EN 15609:2012. Standard EN ISO 8666:2020, kakor je bil spremenjen s standardom EN ISO 8666:2020/A11:2021, naj bi nadomestil standard EN ISO 8666:2018.
- (10) Zato je treba sklica na standarda EN ISO 15609:2012 in EN ISO 8666:2018 umakniti iz *Uradnega lista Evropske unije*.
- (11) Da bi imeli proizvajalci dovolj časa za prilagoditev svojih izdelkov revidiranim in spremenjenim različicam harmoniziranih standardov EN 15609:2012 in EN ISO 8666:2018, je treba odložiti umik sklicev na navedene standarde.
- (12) V Prilogi I k Izvedbenemu sklepu (EU) 2019/919 so navedeni sklici na harmonizirane standarde, pripravljene v podporo Direktivi 2013/53/EU. Sklice na harmonizirana standarda EN 15609:2021, EN ISO 8666:2020 in njegovo spremembo EN ISO 8666:2020/A11:2021 ter EN ISO 11592-2:2021 bi bilo treba vključiti v navedeno prilogo. Primerno je tudi črtati sklic na harmonizirani standard EN ISO 8666:2018 iz Priloge I k Izvedbenemu sklepu (EU) 2019/919.
- (13) V Prilogi II k Izvedbenemu sklepu (EU) 2019/919 so navedeni sklici na harmonizirane standarde, pripravljene v podporo Direktivi 2013/53/EU, ki so umaknjeni iz serije C *Uradnega lista Evropske unije*. Sklice na harmonizirani standard EN 15609:2012 bi bilo treba vključiti v navedeno prilogo.
- (14) Izvedbeni sklep (EU) 2019/919 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (15) Skladnost s harmoniziranim standardom zagotavlja domnevo o skladnosti z ustreznimi bistvenimi zahtevami iz harmonizacijske zakonodaje Unije od datuma objave sklica na tak standard v *Uradnem listu Evropske unije*. Ta sklep bi zato moral začeti veljati na datum objave –

⁽⁶⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/919 z dne 4. junija 2019 o harmoniziranih standardih za plovila za rekreacijo in osebna plovila, pripravljenih v podporo Direktivi 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 146, 5.6.2019, str. 106).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Izvedbeni sklep (EU) 2019/919 se spremeni:

- (1) Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo I k temu sklepu;
- (2) Priloga II se spremeni v skladu s Prilogo II k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Točka 1 Priloge I se uporablja od 29. decembra 2023.

V Bruslju, 28. junija 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

Priloga I se spremeni:

- (1) vnos 7 se črta;
- (2) dodajo se naslednji vnosi:

Št.	Sklic na standard
„45.	EN ISO 8666:2020 Mala plovila – osnovni podatki EN ISO 8666:2020/A11:2021
46.	EN 15609:2021 Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) – Pogonski sistemi na UNP za čolne, jahte in druga vodna plovila– zahteve za vgradnjo
47.	EN ISO 11592-2:2021 Mala plovila – Določitev največje moči pogona z uporabo hitrosti manevriranja – 2. del: Plovilo z dolžino trupa med 8 m in 24 m“.

PRILOGA II

V Prilogi II se doda naslednji vnos:

Št.	Sklic standarda	Datum umika
„38.	EN 15609:2012 Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) – Pogonski sistemi na utekočinjeni naftni plin (UNP) za čolne, jahte in druga plovila	29. december 2023“.

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

**SKLEP št. 1/2022 SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA Z EVRO-SREDOZEMSKIM
LETALSKIM SPORAZUMOM MED EVROPSKO UNIJO IN NJENIMI DRŽAVAMI ČLANICAMI NA
ENI STRANI TER VLADO DRŽAVE IZRAEL NA DRUGI STRANI**

z dne 13. junija 2022

**o nadomestitvi Priloge IV k Evro-sredozemskemu letalskemu sporazumu med Evropsko unijo in
njenimi državami članicami na eni strani ter vlado Države Izrael na drugi strani [2022/1030]**

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Evro-sredozemskega letalskega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani
ter vlado Države Izrael na drugi ⁽¹⁾ strani in zlasti člena 27(6) Sporazuma –

SKLENIL:

Edini člen

Priloga IV k Evro-sredozemskemu letalskemu sporazumu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani
ter vlado Države Izrael na drugi strani se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu z dne 1. julija 2022.

V Bruslju in Tel Avivu, dne 13. junija 2022.

Za Skupni odbor
vodja delegacije Evropske unije
Klaus GEIL

vodja delegacije vlade Države Izrael
Ishay DON-YEHIYA

⁽¹⁾ UL L 208, 2.8.2013, str. 3.

PRILOGA

„PRILOGA IV

PREDPISI NA PODROČJU CIVILNEGA LETALSTVA

Enakovredne regulativne zahteve in standardi iz zakonodaje Evropske unije, navedeni v tem sporazumu, se izvajajo na podlagi naslednjih aktov. Če je to potrebno, so v nadaljevanju za posamezni akt določene posebne prilagoditve. Enakovredne regulativne zahteve in standardi se uporabljajo v skladu s Prilogo VI, razen če je drugače določeno v tej prilogi ali Prilogi II o prehodnih določbah.

A. VARNOST V LETALSTVU**A.1 Seznam letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov**

Izrael takoj, ko je to mogoče, sprejme ukrepe, ki ustrezajo ukrepom, ki jih izvajajo države članice EU na podlagi seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov iz varnostnih razlogov.

Ukrepi se sprejmejo v skladu z ustreznimi pravili o vzpostavitvi in objavi seznama letalskih prevoznikov, za katere velja prepoved opravljanja letov, in zahtevami glede informacij za letalske potnike o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja lete, s katerimi potujejo, določenimi v naslednji zakonodaji EU:

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES (Besedilo velja za EGP) (UL L 344, 27.12.2005, str. 15), kakor je bila spremenjena z:

— Uredbo (EU) 2018/1139 z dne 4. julija 2018 (UL L 212, 22.8.2018, str. 1);

— Uredbo (EU) 2019/1243 z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).

Upoštevne določbe: členi 1 do 13, Priloga.

Uredba Komisije (ES) št. 473/2006 z dne 22. marca 2006 o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (Besedilo velja za EGP) (UL L 84, 23.3.2006, str. 8).

Upoštevne določbe: členi 1 do 6, priloge A do C.

Uredba Komisije (ES) št. 474/2006 z dne 22. marca 2006 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 (Besedilo velja za EGP) (UL L 84, 23.3.2006, str. 14), kakor je bila redno spremenjena z uredbami Komisije.

Upoštevne določbe: členi 1 do 3, prilogi A do B.

Če ukrep Izraelu vzbuja resne pomisleke, lahko Izrael začasno prekine njegovo uporabo in brez odlašanja zadevo posreduje Skupnemu odboru v skladu s členom 22(11), točka (f), tega sporazuma.

A.2 Preiskave nesreč/incidentov in poročanje o dogodkih**A.2.1: Uredba (EU) št. 996/2010**

Uredba (EU) št. 996/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. oktobra 2010 o preiskavah in preprečevanju nesreč in incidentov v civilnem letalstvu ter razveljavitvi Direktive 94/56/ES (Besedilo velja za EGP) (UL L 295, 12.11.2010, str. 35), kakor je bila spremenjena z:

- Uredbo (EU) št. 376/2014 z dne 3. aprila 2014 (UL L 122, 24.4.2014, str. 18);
- Uredbo (EU) 2018/1139 z dne 4. julija 2018 (UL L 212, 22.8.2018, str. 1).

Upoštevne določbe: členi 1 do 5, členi 8 do 17, člen 18(1) in (2), členi 20, 21 in 23, Priloga.

Opomba:

Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/1128 z dne 1. julija 2019 o pravicah dostopa do varnostnih priporočil in odgovorov, ki se hranijo v evropski centralni podatkovni bazi, ter o razveljavitvi Sklepa 2012/780/EU (Besedilo velja za EGP) (UL L 177, 2.7.2019, str. 112).

A.2.2: Uredba (EU) št. 376/2014

Uredba (EU) št. 376/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o poročanju, analizi in spremljanju dogodkov v civilnem letalstvu, spremembi Uredbe (EU) št. 996/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2003/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta in uredb Komisije (ES) št. 1321/2007 in (ES) št. 1330/2007 (Besedilo velja za EGP) (UL L 122, 24.4.2014, str. 18), kakor je bila spremenjena z:

- Uredbo (EU) 2018/1139 z dne 4. julija 2018 (UL L 212, 22.8.2018, str. 1).

Upoštevne določbe: členi 1 do 7, člen 9(3), člen 10(2) do (4), člen 11(1) in (7), člen 13, z izjemo odstavka 9, členi 14 do 16, členi 21 do 23, člen 24(3), priloge I do III.

Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/2034 z dne 6. oktobra 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 376/2014 Evropskega parlamenta in Sveta glede skupnega evropskega sistema za klasifikacijo tveganj (Besedilo velja za EGP) (UL L 416, 11.12.2020, str. 1).

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1018 z dne 29. junija 2015 o določitvi seznama za razvrščanje dogodkov v civilnem letalstvu, o katerih je treba poročati v skladu z Uredbo (EU) št. 376/2014 Evropskega parlamenta in Sveta (Besedilo velja za EGP) (UL L 163, 30.6.2015, str. 1).

Upoštevne določbe: členi 1 do 2, priloge I do V.

B. UPRAVLJANJE ZRAČNEGA PROMETA

OSNOVNE UREDBE

Oddelek A:

B.1: Uredba (ES) št. 549/2004

Uredba (ES) št. 549/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o določitvi okvira za oblikovanje enotnega evropskega neba (okvirna uredba) (Besedilo velja za EGP) (UL L 96, 31.3.2004, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

- Uredbo (ES) št. 1070/2009 z dne 21. oktobra 2009 (UL L 300, 14.11.2009, str. 34).

Upoštevne določbe: člen 1(1) do (3), člen 2, člen 4(1) do (4), člena 9 in 10, člen 11(1) in (2), člen 11(3)(b) in (d), člen 11(4) do (6), člen 13.

Za izpolnitev zahtev iz člena 11 Uredbe (ES) št. 549/2004 Izrael pripravi in izvaja nacionalni načrt izvedbe, ki zajema:

- nacionalne cilje uspešnosti na ključnih področjih uspešnosti glede varnosti, okolja, zmogljivosti in stroškovne učinkovitosti; vse cilje bo določil vladni mehanizem po upoštevanju mnenja nacionalnega nadzornega organa;
- načrt izvedbe, ki je skladen s cilji uspešnosti in vsebuje informacije o naložbah v upravljanje zračnega prometa, zlasti informacije o uskladitvi načrtov za uvedbo SESAR, vključno s skupnimi projekti; načrt izvedbe pripravi izvajalec navigacijskih služb zračnega prometa po posvetovanju z uporabniki zračnega prostora.

Nacionalni nadzorni organ oceni skladnost načrta izvedbe z nacionalnimi cilji uspešnosti in lahko v primeru nedoslednosti izda priporočilo, naj izvajalec navigacijskih služb zračnega prometa predlaga revidirane cilje uspešnosti in ustrezne ukrepe. Kadar nacionalni nadzorni organ ugotovi, da revidirani cilji uspešnosti in ustrezni ukrepi niso zadostni, lahko odloči, da mora izvajalec navigacijskih služb zračnega prometa sprejeti popravne ukrepe.

Izrael odloči o referenčnem obdobju za shemo uspešnosti in ga sporoči Skupnemu odboru.

Nacionalni nadzorni organ opravlja redne ocene doseganja ciljev uspešnosti.

B.2: Uredba (ES) št. 550/2004

Uredba (ES) št. 550/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o izvajanju navigacijskih služb zračnega prometa na enotnem evropskem nebu (Uredba o izvajanju služb) (Besedilo velja za EGP) (UL L 96, 31.3.2004, str. 10), kakor je bila spremenjena z:

— Uredbo (ES) št. 1070/2009 z dne 21. oktobra 2009 (UL L 300, 14.11.2009, str. 34).

Upoštevne določbe: člen 2(1), (2) in (4) do (6), člen 4, člen 7(1), (2), (4) do (5) in (7), člen 8(1), (3) in (4), členi 9, 10 in 11, člen 12(1) do (4), člen 18(1) in (2), Priloga II.

B.3: Uredba (ES) št. 551/2004

Uredba (ES) št. 551/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o organiziranosti in uporabi zračnega prostora na enotnem evropskem nebu (uredba o zračnem prostoru) (Besedilo velja za EGP) (UL L 96, 31.3.2004, str. 20), kakor je bila spremenjena z:

— Uredbo (ES) št. 1070/2009 z dne 21. oktobra 2009 (UL L 300, 14.11.2009, str. 34).

Upoštevne določbe: členi 1, 3a in 4, člen 6(1) do (5) in (7), člen 7(1) in (3), člen 8.

B.4: Uredba (ES) št. 552/2004

Uredba (ES) št. 552/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o interoperabilnosti evropske mreže za upravljanje zračnega prometa (uredba o interoperabilnosti) (Besedilo velja za EGP) (UL L 96, 31.3.2004, str. 26), kakor je bila spremenjena z:

— Uredbo (ES) št. 1070/2009 z dne 21. oktobra 2009 (UL L 300, 14.11.2009, str. 34).

Upoštevne določbe: členi 1 do 3, člen 4(2), členi 5 do 6a, člen 7(1), člen 8, priloge I do V.

Opomba: ta uredba (552/2004) je bila razveljavljena z Uredbo (EU) 2018/1139 z učinkom od 11. septembra 2018. Vendar se členi 4, 5, 6, 6a in 7 navedene uredbe ter prilogi III in IV k navedeni uredbi še naprej uporabljajo do datuma začetka uporabe delegiranih aktov iz člena 47 te uredbe, kolikor navedeni akti zadevajo področje, ki ga urejajo zadevne določbe Uredbe (ES) št. 552/2004, vendar najdlje do 12. septembra 2023.

Uredbe št. 549/2004 do št. 552/2004, spremenjene z Uredbo (ES) št. 1070/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o spremembi uredb (ES) št. 549/2004, (ES) št. 550/2004, (ES) št. 551/2004 in (ES) št. 552/2004 z namenom izboljšanja delovanja in trajnosti evropskega letalskega sistema.

B.5: Uredba (EU) 2018/1139

Uredba (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter spremembi uredb (ES) št. 2111/2005, (ES) št. 1008/2008, (EU) št. 996/2010, (EU) št. 376/2014 ter direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb (ES) št. 552/2004 in (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 (Besedilo velja za EGP) (UL L 212, 22.8.2018, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Delegirano uredbo Komisije (EU) 2021/1087 z dne 7. aprila 2021 (UL L 236, 5.7.2021, str. 1).

Upoštevne določbe: členi 1 do 3 in 40 do 54, Priloga VIII.

Oddelek B:

B.2: Uredba (ES) št. 550/2004

Uredba (ES) št. 550/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o izvajanju navigacijskih služb zračnega prometa na enotnem evropskem nebu (Uredba o izvajanju služb) (Besedilo velja za EGP) (UL L 96, 31.3.2004, str. 10), kakor je bila spremenjena z:

— Uredbo (ES) št. 1070/2009 z dne 21. oktobra 2009 (UL L 300, 14.11.2009, str. 34).

Upoštevne določbe: člen 2(3), člen 7(6) in (8), člen 8(2) in (5), člen 9a(1) do (5), člen 13.

B.3: Uredba (ES) št. 551/2004

Uredba (ES) št. 551/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o organiziranosti in uporabi zračnega prostora na enotnem evropskem nebu (uredba o zračnem prostoru) (Besedilo velja za EGP) (UL L 96, 31.3.2004, str. 20), kakor je bila spremenjena z:

— Uredbo (ES) št. 1070/2009 z dne 21. oktobra 2009 (UL L 300, 14.11.2009, str. 34).

Upoštevne določbe: člen 3, člen 6(6).

Uredbe št. 549/2004 do št. 552/2004, spremenjene z Uredbo (ES) št. 1070/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o spremembi uredb (ES) št. 549/2004, (ES) št. 550/2004, (ES) št. 551/2004 in (ES) št. 552/2004 z namenom izboljšanja delovanja in trajnosti evropskega letalskega sistema.

B.5: Uredba (EU) 2018/1139

Uredba (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter spremembi uredb (ES) št. 2111/2005, (ES) št. 1008/2008, (EU) št. 996/2010, (EU) št. 376/2014 ter direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb (ES) št. 552/2004 in (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 (Besedilo velja za EGP) (UL L 212, 22.8.2018, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Delegirano uredbo Komisije (EU) 2021/1087 z dne 7. aprila 2021 (UL L 236, 5.7.2021, str. 1).

Upoštevne določbe: členi 1 do 3 in 40 do 54, Priloga VIII.

IZVEDBENA PRAVILA

Naslednji akti bodo veljavni in relevantni, razen če je v Prilogi VI drugače določeno glede enakovrednih regulativnih zahtev in standardov v zvezi z „osnovnimi uredbami“:

Zagotavljanje storitev (Uredba (ES) št. 550/2004)

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/373 z dne 1. marca 2017 o skupnih zahtevah za izvajalce storitev upravljanja zračnega prometa/izvajanja navigacijskih služb zračnega prometa in drugih funkcij omrežja za upravljanje zračnega prometa ter njihov nadzor, razveljavitvi Uredbe (ES) št. 482/2008, izvedbenih uredb (EU) št. 1034/2011, (EU) št. 1035/2011 in (EU) 2016/1377 ter spremembi Uredbe (EU) št. 677/2011 (Besedilo velja za EGP) (UL L 62, 8.3.2017, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/469 z dne 14. februarja 2020 (UL L 104, 3.4.2020, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/1177 z dne 7. avgusta 2020 (UL L 259, 10.8.2020, str. 12);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2021/1338 z dne 11. avgusta 2021 (UL L 289, 12.8.2021, str. 12).

Izrael lahko obdrži svojega izvajalca meteorološke službe kot vladni organ.

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 409/2013 z dne 3. maja 2013 o opredelitvi skupnih projektov, vzpostavitvi mehanizma upravljanja in določitvi spodbud za podporo izvajanju osrednjega načrta za upravljanje zračnega prometa v Evropi (Besedilo velja za EGP) (UL L 123, 4.5.2013, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2021/116 z dne 1. februarja 2021 (UL L 36, 2.2.2021, str. 10).

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/116 z dne 1. februarja 2021 o vzpostavitvi prvega skupnega projekta za podporo izvajanju osrednjega načrta za upravljanje zračnega prometa v Evropi iz Uredbe (ES) št. 550/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 409/2013 in razveljavitvi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 716/2014 (Besedilo velja za EGP) (UL L 36, 2.2.2021, str. 10).

Zračni prostor (Uredba (ES) št. 551/2004)

Uredba Komisije (EU) št. 255/2010 z dne 25. marca 2010 o določitvi skupnih pravil za upravljanje pretoka zračnega prometa (Besedilo velja za EGP) (UL L 80, 26.3.2010, str. 10), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 923/2012 z dne 26. septembra 2012 (UL L 281, 13.10.2012, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/886 z dne 26. junija 2020 (UL L 205, 29.6.2020, str. 14);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/469 z dne 14. februarja 2020 (UL L 104, 3.4.2020, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/1177 z dne 7. avgusta 2020 (UL L 259, 10.8.2020, str. 12);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/1006 z dne 22. junija 2016 (UL L 165, 23.6.2016, str. 8);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/2159 z dne 20. novembra 2017 (UL L 304, 21.11.2017, str. 45).

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 923/2012 z dne 26. septembra 2012 o določitvi skupnih pravil letenja in operativnih določb v zvezi z navigacijskimi službami in postopki zračnega prometa ter spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 1035/2011 in uredb (ES) št. 1265/2007, (ES) št. 1794/2006, (ES) št. 730/2006, (ES) št. 1033/2006 in (EU) št. 255/2010 (Besedilo velja za EGP) (UL L 281, 13.10.2012, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Uredbo Komisije (EU) 2015/340 z dne 20. februarja 2015 (UL L 63, 6.3.2015, str. 1);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/1185 z dne 20. julija 2016 (UL L 196, 21.7.2016, str. 3);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/469 z dne 14. februarja 2020 (UL L 104, 3.4.2020, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/1177 z dne 7. avgusta 2020 (UL L 259, 10.8.2020, str. 12);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/886 z dne 26. junija 2020 (UL L 205, 29.6.2020, str. 14).

Uredba Komisije (ES) št. 2150/2005 z dne 23. decembra 2005 o določitvi skupnih pravil za prilagodljivo uporabo zračnega prostora (Besedilo velja za EGP) (UL L 342, 24.12.2005, str. 20).

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/123 z dne 24. januarja 2019 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje funkcij omrežja za upravljanje zračnega prometa in o razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 677/2011 (Besedilo velja za EGP) (UL L 28, 31.1.2019, str. 1).

Interoperabilnost (Uredba (ES) 552/2004)

Uredba Komisije (ES) št. 262/2009 z dne 30. marca 2009 o določitvi zahtev za usklajeno dodelitev in uporabo spraševalnih kod Mode S za enotno evropsko nebo (Besedilo velja za EGP) (UL L 84, 31.3.2009, str. 20), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/2345 z dne 14. decembra 2016 (UL L 348, 21.12.2016, str. 11).

Uredba Komisije (ES) št. 633/2007 z dne 7. junija 2007 o zahtevah za uporabo protokola prenosa sporočila o letu, ki se uporablja za namen obveščanja, koordinacije in predaje letov med enotami kontrole letenja (Besedilo velja za EGP) (UL L 146, 8.6.2007, str. 7), kakor je bila spremenjena z:

— Uredbo Komisije (EU) št. 283/2011 z dne 22. marca 2011 (UL L 77, 23.3.2011, str. 23).

Uredba Komisije (ES) št. 1033/2006 z dne 4. julija 2006 o določitvi zahtev glede postopkov za načrte leta v fazi pred letom za enotno evropsko nebo (Besedilo velja za EGP) (UL L 186, 7.7.2006, str. 46), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 923/2012 z dne 26. septembra 2012 (UL L 281, 13.10.2012, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/886 z dne 26. junija 2020 (UL L 205, 29.6.2020, str. 14);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/469 z dne 14. februarja 2020 (UL L 104, 3.4.2020, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/1177 z dne 7. avgusta 2020 (UL L 259, 10.8.2020, str. 12);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 428/2013 z dne 8. maja 2013 (UL L 127, 9.5.2013, str. 23);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/2120 z dne 2. decembra 2016 (UL L 329, 3.12.2016, str. 70);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2018/139 z dne 29. januarja 2018 (UL L 25, 30.1.2018, str. 4).

Uredba Komisije (ES) št. 1032/2006 z dne 6. julija 2006 o zahtevah za avtomatske sisteme za izmenjavo podatkov o letih za namen obveščanja, koordinacije in predaje letov med enotami kontrole letenja (Besedilo velja za EGP) (UL L 186, 7.7.2006, str. 27), kakor je bila spremenjena z:

— Uredbo Komisije (ES) št. 30/2009 z dne 16. januarja 2009 (UL L 13, 17.1.2009, str. 20).

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1206/2011 z dne 22. novembra 2011 o zahtevah glede identifikacije zrakoplova v okviru dejavnosti nadzora za enotno evropsko nebo (Besedilo velja za EGP) (UL L 305, 23.11.2011, str. 23), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/587 z dne 29. aprila 2020 (UL L 138, 30.4.2020, str. 1).

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1207/2011 z dne 22. novembra 2011 o določitvi zahtev glede učinkovitosti in interoperabilnosti nadzora za enotno evropsko nebo (Besedilo velja za EGP) (UL L 305, 23.11.2011, str. 35), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 1028/2014 z dne 26. septembra 2014 (UL L 284, 30.9.2014, str. 7);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/386 z dne 6. marca 2017 (UL L 59, 7.3.2017, str. 34);

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/587 z dne 29. aprila 2020 (UL L 138, 30.4.2020, str. 1).

Uredba Komisije (ES) št. 29/2009 z dne 16. januarja 2009 o zahtevah glede storitev podatkovnih zvez za enotno evropsko nebo (Besedilo velja za EGP) (UL L 13, 17.1.2009, str. 3), kakor je bila spremenjena z:

— Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/310 z dne 26. februarja 2015 (UL L 56, 27.2.2015, str. 30);

- Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/1170 z dne 8. julija 2019 (UL L 183, 9.7.2019, str. 6);
- Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2019/2012 z dne 29. novembra 2019 (UL L 312, 3.12.2019, str. 95);
- Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/208 z dne 14. februarja 2020 (UL L 43, 17.2.2020, str. 72).

Skupni odbor sprejme sklep o datumu, od katerega mora Izrael uporabljati zahteve in standarde, enakovredne Uredbi (ES) št. 29/2009. Dokler Skupni odbor ne sprejme takega sklepa, se za Uredbo (ES) št. 29/2009 ne šteje, da je del te priloge za namene ovrednotenja iz točke 5 Priloge II.

Zahteve v zvezi z upravljanjem zračnega prometa in navigacijskimi službami zračnega prometa (ATM/ANS), ki izhajajo iz Uredbe (EU) 2018/1139

Uredba Komisije (EU) 2015/340 z dne 20. februarja 2015 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za licence in certifikate kontrolorjev zračnega prometa v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta, o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 923/2012 ter razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 805/2011 (Besedilo velja za EGP) (UL L 63, 6.3.2015, str. 1).

Izraelu ni treba ustanoviti zdravstvenih letalskih centrov kot ustanov. Ocena enakovrednosti je osredotočena na dejanske zahteve za zdravnike letalske medicine in medicinske standarde.

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/373 z dne 1. marca 2017 o skupnih zahtevah za izvajalce storitev upravljanja zračnega prometa/izvajanja navigacijskih služb zračnega prometa in drugih funkcij omrežja za upravljanje zračnega prometa ter njihov nadzor, razveljavitvi Uredbe (ES) št. 482/2008, izvedbenih uredb (EU) št. 1034/2011, (EU) št. 1035/2011 in (EU) 2016/1377 ter spremembi Uredbe (EU) št. 677/2011 (Besedilo velja za EGP) (UL L 62, 8.3.2017, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

- Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/469 z dne 14. februarja 2020 (UL L 104, 3.4.2020, str. 1), kakor je bila spremenjena z:
- Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/1177 z dne 7. avgusta 2020 (UL L 259, 10.8.2020, str. 12);
- Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2021/1338 z dne 11. avgusta 2021 (UL L 289, 12.8.2021, str. 12).

Izraelu ni treba ustanoviti izvajalca komunikacijskih, navigacijskih ali nadzornih služb (CNS), ki je neodvisen od izvajalcev drugih navigacijskih služb zračnega prometa (ANSP), in ga certificirati neodvisno od drugih izvajalcev ANSP. Ob certificiranju ANSP, ki je odgovoren tudi za izvajanje CNS, Izrael preveri, ali so zahteve iz člena 6 a–c in Priloge VIII k Uredbi (EU) 2017/373 izpolnjene, in mu ni treba preverjati neodvisnosti izvajalca CNS od izvajalcev drugih navigacijskih služb zračnega prometa.

C. OKOLJE

C.1: Uredba (EU) št. 598/2014

Uredba (EU) št. 598/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o oblikovanju pravil in postopkov glede uvedbe s hrupom povezanih omejitev operacij na letališčih Unije v okviru uravnoveženega pristopa ter razveljavitvi Direktive 2002/30/ES (UL L 173, 12.6.2014, str. 65).

Upoštevne določbe: členi 3, 4, 5, 6, 8, 10, prilogi I in II.

Direktiva 2002/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. junija 2002 o ocenjevanju in upravljanju okoljskega hrupa (UL L 189, 18.7.2002, str. 12), kakor je bila spremenjena z:

- Uredbo (ES) št. 1137/2008 z dne 22. oktobra 2008 (UL L 311, 21.11.2008, str. 1);
- Direktivo Komisije (EU) 2015/996 z dne 19. maja 2015 (UL L 168, 1.7.2015, str. 1);

- Uredbo (EU) 2019/1010 z dne 5. junija 2019 (UL L 170, 25.6.2019, str. 115);
- Uredbo (EU) 2019/1243 z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241);
- Direktivo Komisije (EU) 2020/367 z dne 4. marca 2020 (UL L 67, 5.3.2020, str. 132).

Upoštevne določbe: določbe, potrebne za pravilno uporabo Uredbe (EU) št. 598/2014.

C.2: Direktiva 2006/93/ES

Direktiva 2006/93/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o reguliranju uporabe letal, ki jo ureja del II poglavja 3 zvezka 1 Priloge 16 h Konvenciji o mednarodnem civilnem letalstvu, druga izdaja (1988) (kodificirana različica) (Besedilo velja za EGP) (UL L 374, 27.12.2006, str. 1).

Upoštevne določbe: členi 1 do 3 in 5.

D. ODGOVORNOST LETALSKIH PREVOZNIKOV

D.1: Uredba Sveta (ES) št. 2027/97

Uredba Sveta (ES) št. 2027/97 z dne 9. oktobra 1997 o odgovornosti letalskih prevoznikov v zvezi z letalskim prevozom potnikov in njihove prtljage (UL L 285, 17.10.1997, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

- Uredbo (ES) št. 889/2002 z dne 13. maja 2002 (UL L 140, 30.5.2002, str. 2).

Upoštevne določbe: člen 2(1)(a) in (c) do (g), členi 3 do 6.

E. PRAVICE POTROŠNIKOV IN VARSTVO OSEBNIH PODATKOV

E.2: Uredba (EU) 2016/679

Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (Besedilo velja za EGP) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

Upoštevne določbe: določbe, ki zadevajo civilno letalstvo.

E.3: Uredba (ES) št. 261/2004

Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (Besedilo velja za EGP) (UL L 46, 17.2.2004, str. 1).

Upoštevne določbe: členi 1 do 16.

E.4: Uredba (ES) št. 1107/2006

Uredba (ES) št. 1107/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o pravicah invalidnih oseb in oseb z omejeno mobilnostjo v zračnem prevozu (Besedilo velja za EGP) (UL L 204, 26.7.2006, str. 1).

Upoštevne določbe: člen 1(1), členi 2 do 16, prilogi I do II.

F. SOCIALNI VIDIKI

F.1: Direktiva Sveta 2000/79/ES

Direktiva Sveta 2000/79/ES z dne 27. novembra 2000 o Evropskem sporazumu o razporejanju delovnega časa mobilnih delavcev v civilnem letalstvu, ki so ga sklenili AEA (Združenje evropskih letalskih prevoznikov), ETF (Evropska federacija delavcev v prometu), ECA (Evropsko združenje pilotov), ERA (Evropsko združenje regionalnih letalskih prevoznikov) in IACA (Mednarodno združenje letalskih prevoznikov) (Besedilo velja za EGP) (UL L 302, 1.12.2000, str. 57).

Upoštevne določbe: klavzula 1(1) in klavzule 2 do 9 Priloge.“

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL